





PER BX8901 .I35

Iglesia Presbiteriana San  
Andrés : revista.



Digitized by the Internet Archive  
in 2015





LAP

IGLESIA  
PRESBITERIANA

# SAN ANDRÉS

Revista Julio 2005

*Informando desde 1886*



**Hogar de Niños**

**Fundación Quinta San Andrés**

Iglesia Presbiteriana San Andrés en Olivos

[www.revistaipsa.com.ar](http://www.revistaipsa.com.ar)



**TERMINAL ZARATE S.A.**

**OPERACIONES PORTUARIAS**

## Editorial

## "Proclamamos a Jesucristo como Señor"

Mensaje dado en el Culto de la Reunión N°.78 del Presbiterio (2 Corintios 4:5)

Pastor Dr. Alberto Roldán

**Introducción:** Vivimos tiempos de cambios que son, también, tiempos de confusión. En este último sentido los cambios operados en las iglesias y denominaciones en las últimas décadas del siglo pasado, y en lo poco que vamos del presente, son tan grandes y tan profundos que desacomodan al más avisado.

La pregunta para nosotros es: ¿Qué significa ser reformado dentro de las profundas mutaciones eclesiológicas que se han producido? ¿Cuál es nuestro papel y, sobre todo, nuestro mensaje? Si hay algo que tenemos que tener claro es el tema y el foco de nuestra predicación. Pablo, que vivió también tiempos tumultuosos en iglesias como la de Corinto donde aparecían súper apóstoles y líderes que hacían del Evangelio una fuente de negocio, es claro en cuanto a cuál debía ser el mensaje a predicar: "Proclamamos a Jesucristo como Señor", decía.

Creo que esta declaración es, en un sentido, un programa de acción para nosotros como presbiterianos en este presente de la Argentina. *¿Qué significa en términos específicos y concretos?* Proclamar a Jesucristo no es solo la presentación de un Salvador personal y de la esfera espiritual. Proclamamos a Jesucristo pero no solo como un "personal y suficiente Salvador", sino como el Señor, como aquel que es el dueño de nuestra vida toda en todas sus esferas. "Si hay una doctrina que debemos recuperar en estos días, es la doctrina del señorío de Jesucristo", decía Juan Mackay hace más de medio siglo. Hoy esa necesidad es mucho más urgente que entonces. Proclamar a Jesucristo como Señor también significa la necesidad de distinguir entre Iglesia y Jesucristo. La Iglesia es el cuerpo de Cristo pero, como tal, tiene una cabeza que es Jesucristo.

La Iglesia no está destinada a proclamarse a sí misma como si ella fuese la fuente de salvación. Somos protestantes, por lo tanto debemos distinguir entre Jesucristo y la Iglesia. Ninguna eclesiología puede suplantarse a Cristo como Señor. La Iglesia señala a Cristo, como Juan el bautista lo señalaba. La Iglesia debe ser una voz que clama en el desierto anunciando a Jesucristo como el verdadero Señor, Rey y Dador del Espíritu Santo. El peligro de olvidarnos de esto está al acecho cuando asistimos a

tendencias en las cuales algunos emprendimientos eclesiales parecen decir que solo allí está la bendición y la presencia de Dios. Debemos tener humildad y en esa humildad saludar y bendecir a todos los que en cualquier lugar invocan el nombre de Jesucristo, Señor



de ellos y de nosotros. Ninguna iglesia tiene el patrimonio de Jesucristo. Jesucristo es Señor de la Iglesia y más allá de la Iglesia. Él existe y preexiste a la Iglesia. Es Él y sólo Él, de quien dimana toda bendición espiritual. Porque hemos sido elegidos en Cristo y bendecidos en el Amado (ver Efesios 1:3-5). Proclamar a Jesucristo como Señor también significa la búsqueda de la transformación de la cultura.

Indudablemente, si hubo un teólogo y siervo de Dios que más bregó para lograr que el Evangelio transformara la cultura, fue Juan Calvino. En su célebre obra *Cristo y la cultura*, Richard Niebuhr presenta a Calvino como un modelo de "Cristo transformador de la cultura". Ya no "Cristo contra la cultura" ni "Cristo asimilador de la cultura", sino Cristo que transforma la cultura humana en todas sus dimensiones.

Así se expresa mi amigo el Dr. Mariano Ávila: *"El calvinismo rompe la distinciones entre clero y laicos, afirmando con la Biblia el sacerdocio universal de los creyentes, destruye la falsa distinción entre lo santo y secular haciendo a la luz de la Biblia, de cada ocupación, oficio y profesión un servicio santo, un ministerio sagrado para Dios. Esta es la santidad de lo secular. La vida del mundo ha de ser honrada en su independencia, y debemos, en cada esfera, descubrir los tesoros y desarrollar la potencialidad escondida por Dios en la naturaleza y en la vida humana"*.

**Conclusión:** Dios nos asista por su Espíritu para cumplir nuestra tarea de proclamar a Jesucristo como el Señor de las personas, de las familias, del arte y de la cultura. En suma, Señor del mundo que es. Nunca debemos olvidarnos: el mundo está siendo recreado en Cristo para la gloria de Dios. Amén.



# Confesion de Westminster

## Capítulo 26

### De la Comunión de los Santos

I. Todos los santos que están unidos a Jesucristo su cabeza, por su Espíritu y por la fe, tienen comunión con Él en sus gracias, sufrimientos, muerte, resurrección y gloria. (1) Y estando unidos unos a otros en amor, tienen comunión en sus mutuos dones y gracias; (2) y están obligados al cumplimiento de tales deberes, públicos y privados, que conducen a su mutuo bien, tanto en el hombre interior como en el exterior. (3)

1. *1 Juan 1:3; Efesios 3:16-19; Juan 1:16; Efesios 2:5-6; Filipenses 3:10; Romanos 6:5-6; 2 Timoteo 2:12.*

2. *Efesios 4:15-16; 1 Corintios 12:7; 3:21-23; Colosenses 2:19.*

3. *1 Tesalonicenses 5:11, 14; Romanos 1:11-12, 14; Gálatas 6:10; 1 Juan 3:16-18.*

II. Los santos, por profesión, están obligados a mantener una comunión y un compañerismo santos en la adoración a Dios, y a realizar los otros servicios espirituales que promueven su edificación mutua; (1) y también a socorrerse los unos a los otros en las cosas externas, de acuerdo con sus diferentes habilidades y necesidades. Esta comunión debe extenderse, según Dios presente la oportunidad, a todos aquellos que en todas partes invocan el nombre del Señor Jesús. (2)

1. *Hebreos 10:24-25; Hechos 2:42, 46; Isaías 2:3; 1 Corintios 11:20.*

2. *Hechos 2:44-45; 1 Juan 3:17; Hechos 11:29-30; 2 Corintios 8:9.*

III. Esta comunión que los santos tienen con Cristo no les hace de ninguna manera partícipes de la sustancia de su divinidad; ni ser iguales a Cristo en ningún respecto; el afirmar cualquiera de estas cosas sería impiedad y blasfemia. (1) Tampoco la mutua comunión como santos, invalida ni infringe el título o propiedad que cada hombre tiene sobre sus bienes y posesiones. (2)

1. *Isaías 42:8; Colosenses 1:18-19; 1 Corintios 8:6; Salmos 45:7; 1 Timoteo 6:15-16; Hebreos 1:8-9.*

2. *Hechos 5:4; Éxodo 20:15; Efesios 4:28.*

---

## Capítulo 25

### Una aclaración

La redacción de esta revista quiere hacer una aclaración muy importante con respecto al punto VI del Cap. 25. La Confesión de Westminster original, redactada y aprobada en 1646, contenía muchas cláusulas anti-papales que luego se han modificado o quitado. Reflejaban una lucha feroz por un entendimiento de la iglesia que no encontraba puntos de diálogo, y la descalificación mutua era la herramienta utilizada regularmente.

Hacemos este comentario porque en nuestro número anterior de la revista, coincidente con artículos de análisis acerca del nombramiento de Joseph Ratzinger como nuevo obispo de Roma, se publicó según se venía haciendo la versión histórica, que en el punto VI del Cap. 25 tiene frases durísimas hacia el papado.

La versión aprobada por nuestro Presbiterio en la Argentina suprime todas esas declaraciones y se limita a decir que:

Capítulo 25 - VI : No hay otra cabeza de la Iglesia sino el Señor Jesucristo.



## Informe de la Reunión N°.77 del Presbiterio San Andrés

En la Iglesia de Quilmes, el 23 de abril de 2005

El Presbiterio San Andrés se convocó en la Iglesia Presbiteriana San Andrés de Quilmes, el 23 de abril de 2005. Presidió el Moderador Presbítero Roberto Fraser y como Secretario el Pastor Jorge Lumsden. El Moderador dio comienzo a la reunión leyendo un pasaje bíblico 2 Crónicas 7:14 y elevó una oración. El Pastor Julio López dirigió la alabanza e invitó luego al Pastor Dr. Alberto Roldán a predicar el mensaje y luego al Pastor Omar Zaltrón a ministrar la Santa Cena. Los puntos salientes son las siguientes: Impresión del Libro de Orden: Se compró una maquina de anillar a mitad de precio, y se agradece a las mujeres del Presbiterio el trabajo de anillado.

**Grupo Editorial:** Fueron nombrados para esta función los Pastores F. Berk, G. Muniello, Silvio Camacho y Paul Branch, los Presbíteros D. Robertson y A. Dodds, y el estudiante de teología Santiago López. Convocará el Presbítero A. Dodds a la reunión inicial para designar autoridades (Presidente y Secretario). FAIE, Anteproyecto Ley Registro Nacional de Asociaciones Religiosas: FAIE considera que este proyecto de ley precisa más consideración, para que tenga el consenso de todos.

**Comité Ministerial:** Aprobaron sus exámenes escritos para ingresar al Ministerio de la Palabra Silvio Camacho y Reinaldo Caparelli. Su próxima y última prueba es el examen oral. *(Nota: Ya se reunió el Presbiterio para examinarlos oralmente, y ambos aprobaron el examen.)*

**Adrián Romano:** Miembro de la Iglesia de Temperley, fue aceptado como Candidato al Ministerio de la Palabra.

**Iglesia La Misión:** Ante la renuncia del Presbítero Marcelo Martínez se ha nombrado Presbítero a Azucena B. de Robles, para que haya quórum en ese Consistorio.

**ITSA (Instituto Teológico San Andrés):** Se da la bienvenida al Pastor Dr. Alberto Roldán al Consejo Directivo de ITSA. Se informó sobre los próximos cursos: Pensamiento y Legado de Juan Calvino I y II. Otras nueve materias complementarán los estudios como un primer paso a un Bachillerato Superior en Estudios Reformados.

**Entre Ríos, Guallequaychú:** Se despidió al Pastor Carlos Creech, que regresa a los Estados Unidos y no volverá a este país. El Pastor Pablo Branch será nombrado en su reemplazo por el término de tres años.

**Informe del Ministerio de la Mujer:** En este informe se escucharon varios proyectos interesantes. Proyecto de compra de un terreno en Urdinarrain para la construcción de un complejo con salones utilitarios. Proyecto Odontológico: hay un ofrecimiento de un equipo móvil que iría donde se necesite.



*Pastor Carlos Creech y su esposa Kim*

*A las 13:45 el Moderador pidió al Pastor Dr. Marcelo Robles que cerrara la reunión con una oración. Luego todos departieron de un rico almuerzo preparado por las señoras de la Iglesia de Quilmes.*



# Dios te mandó a...

Por J. Osvaldo Sanders

Servir era la definición del liderazgo de Jesús, y este principio es cierto tanto en el campo religioso como en el secular. Lord Montgomery dijo que su experiencia en la guerra le había llevado a creer que los del Estado Mayor tienen que ser siervos de la tropa, y que un buen oficial debe servir a su comandante y a su tropa, permaneciendo él mismo en el anonimato. En su libro *"The training of the Twelve"* (El entrenamiento de los doce), el Dr. A. B. Bruce escribió: "En otros reinos mandan los que tienen el privilegio de ser servidos. En el Reino divino mandan quienes cuentan el servicio como un privilegio". El Dr. John A. McKay, de Princeton, afirma que la imagen del siervo es la imagen esencial de la religión cristiana. El Hijo de Dios llegó a ser Siervo de Dios en todo, para cumplir la misión de Dios. Esa misma imagen provee un modelo y norma, por medio del cual los cristianos, sociedades de misioneros e iglesias pueden cumplir la misión que Dios les ha encomendado.

El verdadero líder considera el bienestar de otros antes que su propia comodidad. Manifiesta simpatía e interés por los problemas, dificultades y cargas de los que están bajo su cuidado, pero es una simpatía que fortifica y estimula, no que entenece o debilita. Siempre les ayudará a confiar en el Señor. Ve en cada emergencia una nueva oportunidad para ayudar. Es de notar que cuando Dios eligió a un líder para tomar el lugar de Moisés, escogió a Josué, que había demostrado ser un siervo fiel (Éxodo 33:11).

En un discurso, D. E. Hoste exponía algunos de los aspectos del extraordinario y eficaz liderazgo de su antecesor, Hudson Taylor, con estas palabras: "Otro secreto de su influencia entre nosotros estribaba en su cuidadosa consideración y gran interés por el bienestar y confort de los que lo rodeaban. Su alto grado de auto sacrificio y capacidad de trabajo que lo ocupaba continuamente, no le impedía mostrar ternura y simpatía hacia los que no eran capaces de llegar donde él llegó, en estos respectos. Manifestaba gran ternura y paciencia hacia los defectos y limitaciones de sus compañeros, y así era capaz en muchos casos de ayudarles a alcanzar mayor devoción" (P. Thompson, D. E. Hoste, p. 217). **Disciplinar:** Es también una responsabilidad del líder, una responsabilidad molesta y a menudo desagradable

e indeseable. En cualquier iglesia o sociedad religiosa es necesario establecer una disciplina santa y bondadosa, si se han de mantener las normas divinas, especialmente en lo que concierne a la pureza de la fe, de la moral y de la conducta cristiana. Pablo especifica el espíritu requerido en los que ejercen la disciplina: *"Hermanos, si alguno fuere sorprendido en una falta, vosotros que sois espirituales, restauradle con espíritu de mansedumbre, considerándote ti mismo, no sea que tú también seas tentado"* (Gálatas 6:1). El requisito fundamental en toda disciplina es amor: *"Amonestadle como a hermano"* (2 Tesalonicenses 3:15). *"Por lo cual os ruego que confirméis el amor para con él"* (2 Corintios 2:8). La persona que se ha encargado de sus propias faltas y defectos, y honestamente se ha enfrentado con ellos, es la mejor preparada para tratar las faltas de otros de manera más cariñosa, pero firme. El espíritu de humildad conseguirá mucho más que una actitud crítica y censuradora.

Al tratar un caso que parece requerir disciplina, hay cinco puntos que deben tenerse en cuenta:

1. Tal acción debe tomarse solo después de haber hecho una investigación completa e imparcial.
2. Se considerará el bien del individuo y de la obra en general.
3. Siempre debe hacerse con un espíritu de amor genuino y de manera considerada.
4. Se tendrá en mente siempre la ayuda espiritual y la restauración del que ha ofendido.
5. Solo debe hacerse después de mucha oración.

**Guiar:** es otra de las responsabilidades. El líder espiritual debe saber adónde va y, como pastor orientador, ir delante de su rebaño. Este era el método que usaba el Pastor supremo: *"Y cuando ha sacado fuera todas las propias, va delante de ellas; y las ovejas le siguen"* (Juan 10:4). *"El líder ideal -dijo A. W. Tozer- es aquel que oye la voz de Dios, y convoca a los demás con el mismo llamado"*. Pablo dio este consejo a los corintios: *"Sed imitadores de mí, así como yo de Cristo"* (1 Corintios 11:1). Él sabía a quién seguía y adónde iba, y por eso podía desafiarlos a que lo siguiesen. Pero esto no siempre es una tarea fácil cuando la gente, aunque piadosa, tiene fuertes opiniones propias. El líder no debe imponer su voluntad y sus decisiones cruelmente. D.E. Hoste



enfaticó este hecho: "En una misión como la nuestra, los líderes deben estar preparados para aguantar oposición y otros puntos de vista. Deben saber posponer o descartar un curso de acción intrínsecamente sano y beneficioso, cuando no lo aprueben algunos que se verían afectados por él. Hudson Taylor una y otra vez fue obligado a modificar o aplazar proyectos que eran sanos y de ayuda, por enfrentarse a una oposición implacable. La oposición creaba más daño de lo que se hubiese conseguido de buena manera con los proyectos originales. Luego, como respuesta a una paciente y continua oración, muchos de los mismos proyectos se llevaron a cabo" (P. Thompson, D. E. Hoste, p. 158).

Iniciar las cosas es una parte importante de la responsabilidad del líder. Algunos tienen más facilidad para conservar lo que se ha conseguido que para iniciar nuevos proyectos. Tienen más dones para mantener el orden que generar ardor y convicción. El verdadero líder debe tener la visión de cómo saber emprender algo. Debe saber iniciar algo, no solo conservarlo. Muchos de nosotros preferimos estar seguros, pero Pablo no lo hizo así. Él constantemente corría riesgos cuidadosamente calculados y en oración. Robert Louis Stevenson describió la prudencia y la actitud de buscar lo seguro como "ese hongo funesto". Hudson Taylor no buscó lo seguro. Los pasos gigantes de fe que tomaba con monótona regularidad, fueron denunciados como planes poco seguros y arriesgados. Pero esto no lo paraba, y hoy la historia está de su lado.

Los grandes logros en la historia de la Iglesia y de las misiones han sido conseguidos por algún líder que ha estado en contacto con Dios, y que valerosamente tomó riesgos cuidadosamente calculados. Hay más derrotas resultantes de un exceso de cuidado, que las de una atrevida experimentación de nuevas ideas. Un amigo del autor que se ha distinguido en un importante puesto de importancia mundial, recientemente comentó que, al repasar su vida, estaba sorprendido al descubrir que la mayoría de sus fallas y errores eran por no arriesgarse lo suficiente. "La fronteras del reino de Dios nunca fueron avanzadas por hombres o mujeres cautelosos", dijo la Sra. H. W. K. Mowll (M. Loane, Archbishop Mowll, p. 249). Un líder no puede permitirse ignorar el consejo de los hombres cautelosos que lo rodean. A menudo lo salvarán de errores innecesarios. Pero debe tener cuidado de que una cautela excesiva le haga perder la iniciativa, si es que cree

que su visión sea de Dios. Tampoco debe dejar que le impidan tomar pasos gigantescos de fe, a los que Dios llama a cada cual.

El tomar responsabilidad y hacerlo con voluntad es una cualidad necesaria en un líder. Si no está preparado para esto se descalifica a sí mismo para el puesto. Si uno evade las tareas difíciles que aparecen correspondientes a su posición, limitará su influencia en el mismo grado en que evade su responsabilidad. Josué demostró su capacidad de liderazgo al aceptar sin titubear la magna responsabilidad de seguir los pasos de su gran líder, Moisés. Josué tenía muchas más razones para apelar a su insuficiencia que Moisés, pero no repitió el pecado de este. Al contrario, sin tardar aceptó la responsabilidad y se entregó por entero a la tarea.

Cuando Elías fue elevado al cielo, Eliseo asumió sin vacilar las responsabilidades proféticas que habían quedado vacantes. Aceptó la autoridad que le fue conferida al caer el manto, y se convirtió en el líder por derecho propio. En cada caso el factor determinante fue la seguridad del llamado divino, y cuando esta convicción existe, nadie debe vacilar en asumir las responsabilidades que Dios le otorga.

Nos resulta inspirador poder estudiar la vida interna de los grandes hombres de Dios, y conocer algunos de los elementos que contribuyeron a su eficacia espiritual. En el libro *The Life of Robert E. Speer* (La vida de Robert E. Speer), hallamos una serie de normas que seguía el arzobispo Benson, un hombre que tenía grandes responsabilidades. Son a la vez, reveladoras y desafiantes. Aunque pertenecen a otra época, muchas de las reglas conservan notable relevancia hoy, y merecen nuestro respeto:

- No tardar en empezar el trabajo principal del día.
- No murmurar y quejarse del mucho trabajo, ni del poco tiempo para hacerlo, sino aprovechar todo el tiempo que tenemos.
- No dar muestras de fastidio cuando nos traen la correspondencia. Ni una queja.
- No exagerar las responsabilidades que hemos aceptado, y no aparentar sufrir por ellas, sino demostrar una actitud de libertad y alegría.
- No llamar la atención sobre nuestra enorme cantidad de trabajo, ni a los problemas superficiales que surjan.
- No censurar a nadie antes de obtener de Dios un verdadero amor hacia esa persona. Estar seguro de conocer y tener en cuenta toda clase de concesiones

a su favor. De no hacerlo así, tu censura, aunque bien intencionada, puede ser inefectiva, incomprendida y, posiblemente, llegue a provocar al otro a hacer algo que no debiera hacer.

- Cuán necesario es para hacer la paz el estar callado cuando murmuran, no creer en todo sin discernimiento ni seguir murmurando.

- No buscar alabanza, gratitud, respeto o atenciones especiales ni de los superiores, ni de los de la misma edad, ni de los que han sido antiguos compañeros de trabajo.

- No sentir dejar que lo comparen favorablemente con otro.


- No aspirar a ser el centro de la conversación.

- No buscar ningún favor, ni compasión; pero merecer la ternura sin pedirla.

- Aceptar la responsabilidad y la censura, y no tratar de buscar excusas por lo hecho, ni culpar a otros.


- Cuando el crédito por algo que uno ha realizado o planeado se la atribuye a otro, no sentirse molesto sino dar gracias.

*Tomado de "Apuntes Pastorales", Vol. III N<sup>os</sup>. 5 y 6*




**IPSA**

➤ **Seminario**



# El legado de Juan Calvin



## 1er. Encuentro

9a12 y 14a17 hrs.

Orador: Dr. Alberto F. Roldán

**Iglesia Presbiteriana San Andrés**  
**Acassuso 1131, Olivos**

valor de cada encuentro \$35  
 Pagando cuatro encuentros \$120

**Incluye matrícula, material de lectura y almuerzo**

➤ **Algunas preguntas que se abordarán en el primer encuentro:**

- ¿En qué consistió el aporte de Calvin a la Reforma?
- ¿Cuál fue su influencia en el calvinismo posterior?
- ¿Creyó Calvin en el libre albedrío?
- ¿Qué es la cosmovisión calvinista?
- ¿Cómo relaciona el calvinismo la fe con la cultura?

➤ **Metodología:**

- Exposiciones del orador.
- Dinámicas de grupo.
- Lecturas posteriores y una monografía final para quien desee acreditación para el Bachillerato en Estudios Reformados.

**Informes e inscripción** | [lapresbi@yahoo.com.ar](mailto:lapresbi@yahoo.com.ar)  
**Tel: 4244-0847**

➤ **Próximos Encuentros**

**16 de Julio**  
 Lugar: Temperley :: Orador: Marcelo Robles

**6 de Agosto**  
 Lugar: Flores :: Orador: Cuauhtemoc Angulo

**3 de Septiembre**  
 Lugar: A confirmar :: Orador: Pablo Branch



## Amor en acción

"Lo que eres habla tan fuerte que no puedo oír lo que dices."

En un mundo que a manotazos busca salir del pantano de su confusión y desorientación, salta a la vista la necesidad de dar énfasis a la importancia de nuestras relaciones interpersonales. Si el hermano estuviera reconciliado con el hermano, el padre con el hijo, el hombre con Dios, nuestros problemas serían mucho menores; se reducirán a tal grado que nosotros, que gozamos de valores morales, sentiríamos pesar por no haber buscado la solución hace mucho.

"Pero" -me dice usted- "soy solo una persona. ¿Qué puedo hacer? ¿Dónde puedo comenzar?" Hay mil maneras en que el hombre puede mejorar el mundo en que vive. Entre las más importantes está la de mantener relaciones correctas. Miremos algunas de estas:

1. Mantener una relación correcta con Dios "*Sin fe es imposible agradar a Dios*" (Hebreos 11:6). "*Si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados, y limpiarnos de toda maldad*" (1 Juan 1:9). "*La oración eficaz del justo puede mucho*" (Santiago 5:16).

2. Mantener una relación correcta con los hermanos en Cristo, por medio de la comunión y la fe: "*Y consideremos unos a otros para estimularnos al amor y a las buenas obras; no dejando de congregarnos*" (Hebreos 10:24-25). "*Ninguno busque su propio bien, sino el del otro*" (1 Corintios 10:24).

3. Mantener una relación correcta con los que están fuera de Cristo (el mundo), por medio del testimonio y el trabajo "*Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura*" (Marcos 16:15). "*Porque me es impuesta a necesidad; y ¡ay de mí si no anunciare el evangelio!*" (1 Corintios 9:16). "*Que prediques la palabra; que instes a tiempo y fuera de tiempo*" (2 Timoteo 4:2).

4. Mantener una relación correcta con su trabajo, por medio del servicio y el sacrificio "*Ve a la hormiga, oh perezoso, mira sus caminos, y sé sabio*" (Proverbios 6:6). "*Como el vinagre a los dientes, y como el humo a los ojos, así es el perezoso a los que lo envían*" (Proverbios 10:26). "*Ofrezcamos siempre a Dios, por medio de él, sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que*

*confiesan su nombre*" (Hebreos 13:15).

5. Mantener una relación correcta en el hogar, por medio del amor, la lealtad, la alegría y la paciencia "*Mejor es la comida de legumbres donde hay amor, que de buey engordado donde hay odio*" (Proverbios 15:17). "*El amor no hace mal al prójimo*" (Romanos 13:10). "*Con toda humildad y mansedumbre, soportándonos con paciencia los unos a los otros en amor, solícitos en guardar la unidad del Espíritu en el vínculo de la paz*" (Efesios 4:2-3). "*El corazón alegre constituye buen remedio*" (Proverbios 17:22).

6. Mantener una relación correcta en la iglesia, por medio del trabajo y la adoración. "*Yo me alegré con los que me decían: A la casa de Jehová iremos*" (Salmo 122:1). "*Servid a Jehová con alegría, venid ante su presencia con regocijo*" (Salmo 100:2).

7. Mantener una relación correcta con los que están en autoridad por medio del respeto y la reverencia: "*Honra a tu padre y a tu madre*" (Éxodo 20:12). "*Delante de las canas te levantarás, y honrarás el rostro del anciano, y de tu Dios tendrás temor*" (Levítico 19:32). "*Honrad a todos. Amad a los hermanos. Temed a Dios. Honrad al rey*" (1 Pedro 2:17).

8. Mantener una relación correcta con los que están bajo su autoridad, por paciencia y la perseverancia. "*También os rogamos hermanos (...) que seáis pacientes para con todos*" (1 Tesalonicenses 5:14). "*Así que, hermanos míos amados, estad firmes y constantes, creciendo en la obra del Señor siempre, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es en vano*" (1 Corintios 15:58).

En estos versículos vemos algunas formas en que podemos mejorar nuestras relaciones aquí en la Tierra. Habrá notado que la única base para estas afirmaciones ha sido la Palabra de Dios. Al considerar estos versículos nos damos cuenta de la sabiduría que encierran. Creo firmemente que si estos principios se cumpliesen en la vida de cada individuo que pertenece a Dios por medio de Cristo Jesús, el mundo sería un lugar diferente. El odio desaparecería, los temores disminuirían, el gozo aumentaría.

Dios recibiría la gloria que le corresponde; el amor, la igualdad y la justicia reinarían en la mente, el corazón y las acciones de los hombres. Usted me pregunta: "Y, ¿podría esto comenzar conmigo?" Con voz de trueno vuelve la respuesta: "Si no comienza con usted, nunca llegará la realidad". ¿Busca un desafío para su vida? ¿Una meta? ¿Un lugar que ocu-

par? ¿Una necesidad para llenar? ¿Un trabajo para hacer? ¿Está dispuesto a tener parte en la ecología moral y espiritual que tanta falta hace en el mundo de hoy? El amor en acción es la única solución. ¿Está dispuesto a tomar un paso de fe y comenzar el trabajo que se le presenta? No será nada fácil, pero puede estar seguro que Dios estará a su lado.

El amor es un regalo de Dios a la humanidad. Veamos una apreciación secular...

## El amor: no es una opción

Desde los EE.UU., la escritora y terapeuta Daphne Rose Kingma, especialista en relaciones personales y frecuente invitada al programa de TV "The Oprah Show" revela -en una entrevista telefónica con la Revista Sophia- cuáles son las necesidades del alma, y por qué en esencia los hombres necesitamos estar juntos, aunque demostremos lo contrario. Un estudio secular sobre el amor, que nos demuestra y nos confirma que el amor es un regalo de Dios a la humanidad. Lo difícil es ponerlo en práctica sin la ayuda de Dios.

**- ¿Por qué sostiene que el amor no es una opción, sino una necesidad?**

- Creo que vivimos en un tiempo en el que no tenemos otra elección que la de crecer conscientemente en el amor. En esta maduración el amor no es una opción sino una necesidad; el romance no es un pasatiempo apasionado, sino el portal que nos da acceso a la profunda alegría y la compasión, que son el verdadero destino del alma. Amar es una tarea que requiere tanto de los deseos del corazón como de los anhelos transcendentales del alma.

**- ¿Qué diferencia hay entre los deseos del corazón y los del alma?**

- El deseo del corazón es un deseo emocional que tiene que ver con vivir una experiencia de romance, de compañerismo, de conexión. Pero no nacemos sabiendo cómo amar a la otra persona. Tenemos que aprenderlo. Para ello debemos primero comprender quiénes somos, qué nos pasó cuando éramos chicos y por qué. Al conocernos más, sabremos qué necesitamos en una relación. Aprender a amar implica hacer un esfuerzo, no hay recetas. No alcanza con leer libros que a uno le digan qué hacer y qué no hacer, o mirar el ejemplo de otros. Hay que vivirlo.

**- ¿Y el alma?**

- El alma es nuestra parte espiritual que sabe cómo amar, que nos recuerda que somos todos seres humanos que queremos estar juntos. El alma está siempre lista para conectarse y reconectarse con esta experiencia. En espíritu todos somos parte de la creación, e internamente nos recordamos estando juntos, no separados. El amor del corazón es una plataforma exquisita, el punto de partida, eternamente cambiante, el flujo y reflujo de emociones entre dos seres humanos. Pero el amor del alma es el amor supremo. Es el amor de nuestra esencia espiritual, y nos pertenece eternamente. En este amor profundo ascendemos por encima de nuestras emociones -cómo nos sentimos, lo que nos preocupa- hasta el reino de la esencia mística inmaterial. El corazón necesita pasión, romance, compañía y simple diversión. Y el alma necesita reunirse con todo lo que es y ha sido en un estado de unión exquisita y uniforme. Nuestra verdadera condición no es el aislamiento, sino la unión.

**- ¿Por qué entonces hay tanto desentendimiento, tantas guerras, separaciones?**

- Porque los humanos no somos solo nuestra parte espiritual. Nuestro viaje aquí en la Tierra es para aprender las leyes del amor -si las conociéramos estaríamos en el cielo-. En esta experiencia pasamos por procesos, como por ejemplo los daños psicológicos de la infancia, el miedo a que nos lastimen y el hecho de que lastimemos a otros.

**- ¿Cuáles son las claves para saber amar?**

- Es muy importante aprender dos cosas y tenerlas presentes. Una: que la otra persona es muy diferente a uno, que no ve al mundo de la misma manera, que vivió experiencias distintas, que proviene de otra familia. Y la otra: que cada ser humano es muy parecido a uno, que todos pasamos por algún dolor,

todos somos espíritus que atravesamos por una situación humana, todos estamos en el mismo viaje de desarrollo y crecimiento. Es muy paradójico: por un lado debemos darnos cuenta de que la persona que amamos es completamente única y, por el otro, necesitamos recordar que en lo más profundo somos seres similares.

**- ¿Puede alcanzarse ese mundo espiritual si uno es religioso?**

- Para mí, la religión es una forma muy específica de tratar de conocer nuestra alma. Pero lo cierto es que creas o no en una religión, siempre eres un ser espiritual. Los que no son religiosos pueden vivir experiencias muy profundas en las que sus almas se conectan con otros, y esa es la naturaleza de la espiritualidad.

**- ¿Cómo se desarrolla la capacidad de amar?**

- A través de experimentar los beneficios del amor, que nos enseña a ser más generosos; también a través del dolor: cuando algo nos lastima podemos recordar ese sentimiento de dolor y adquirimos compasión que se proyecta hacia los demás.

**- Sin llegar al extremo del odio ¿en qué casos cotidianos no aprovechamos la oportunidad de expandir nuestro amor?**

- En pequeñas actitudes: cuando somos egoístas, cuando juzgamos, cuando criticamos. Todo el tiempo tenemos la opción de actuar en el amor, incluyendo a los demás... o de actuar en el miedo, construyendo una barrera entre nosotros y la gente.

**- ¿Qué le diría a alguien que no es consciente de que está aquí para crecer?**

- Creo que cuando una persona no sabe que está para crecer, es porque de alguna manera fue enormemente dañada. Me gustaría hablarle desde la compasión y decirle: "Tu amor fue tan lastimado que apenas tratando de cuidarte a vos mismo, deseo que sigas haciéndolo pero, además, créeme que veo tu pena y deseo que puedas aprender a amarte a ti mismo y a los demás".

**- En su libro "El amor como camino", escribió que lo que nos conecta con otras personas es compartir los sentimientos: delicia y dolor, miedo e ira, angustia y alegría...**

- Sí, porque cuando compartimos los sentimientos

nos conectamos con esa parte en común que tenemos todos los seres humanos, que es el alma. Y es allí donde nos sentimos conectados. Cuando entendemos que tenemos miedo, que pasamos por un momento de gran infelicidad, que estamos furiosos porque fuimos engañados... esas emociones nos unen en la experiencia universal.

**¿Por qué la gente necesita estar junta?**

- Porque la experiencia del amor se vive en conexión con otros, y si no tenemos ese contacto no tenemos la oportunidad de desarrollar nuestra capacidad de amar.

**- ¿Qué papel juega el poder dar y recibir?**

- Al amar y ser amados aprendemos a dar y a recibir. La gente siempre dice: "Quiero que me amen, cuándo me amarán...", pero me parece más importante saber que somos seres amorosos, capaces de dar amor.

**- ¿Cómo nos ves hoy?**

- Vivimos cada vez más tiempo, amamos a más gente, podemos vivir varias relaciones significativas y distintas configuraciones familiares: nuestros hijos, los de la persona que amamos, la comunidad en la que vivimos, los vecinos... Cada vez tenemos más oportunidades de incluir mayor cantidad de gente en nuestro amor. Si la aprovechamos, en el futuro el amor puede abarcar más y ser menos excluyente.

**- ¿Cómo se aprende a perdonar?**

- Podemos perdonar a los demás cuando entendemos que somos capaces de hacer aquello terrible que el otro hace. Al ver que nosotros tampoco somos perfectos. Y tratando de ver a esa persona en su contexto: qué lo hace ser un asesino, qué lo hace decir una cosa cruel. Eso agranda nuestro corazón y nos impulsa al perdón.

**- Usted escribió: "Ríndete a la verdad porque la verdad es la última luz". ¿Qué quiso decir?**

- Cuando alcanzamos ese lugar alto de nuestra alma, entendemos cómo son las cosas verdaderamente, y eso es lo que llamamos intuición, sabiduría. Y en tanto sepamos cómo transmitirlo, las otras personas reconocerán en nosotros la verdad. Eso trae mucha paz y mucha luz.

*Luisa Miguens*



## Supplement in English

As Moderator of the Church of Scotland he visited Buenos Aires in 1964 and preached in various of our Churches.

### James S. Stewart

By David Larsen

Prof. Emeritus of Preaching, Trinity Evangelical School, Deerfield, Ill, USA

Few smaller areas of the world have ever seen seen the prodigious renaissance in Biblical preaching that Scotland saw in the 18th and 19th centuries. With her divinity halls filled with converts from the Great Awakening and the Moody evangelistic crusades. Scotland saw the early dissipation of the era of immense promise through destructive higher criticism and Darwinian naturalism. The slow and tortured death of a dynamic church in Scotland has been tragic, although the light shines in places like the Tron Church in Glasgow, the Charlotte Baptist Chapel in Edinburgh, and other evangelical congregations. One of the brightest exceptions in this picture of decline was James S. Stewart (1896-1990), called by many "the most outstanding modern Scottish preacher."



*Prof. Rev. James S. Stewart D.D., Moderator of the Church of Scotland, with Rev. Colin Martin B.D. On the extreme left, Ricardo Wall, Session Clerk, and Elders after the service in Temperley Church, 15th March 1964.*

#### The spiritual pilgrimage:

Born in Dundee, Stewart's father was converted under D.L.Moody, sold his business and became a well-known Bible teacher for the YMCA. Stewart earned degrees at St. Andrew's and Edinburgh and did a graduate study at Bonn in Germany. Although he assisted H.R.Makintosh in translating Schleiermacher into English, he agreed with his mentor that Schleiermacher did not take revelation seriously.

Before the merger in 1929, he served several churches in the United Free Church, and subsequently pastored the prestigious North Morning-side Church in Edinburgh (Church of Scotland) from 1935 to 1946. The impact of his preaching was widespread. He is remembered as being "unimposing and shy", but very effective in the pastoral letters he wrote to members and friends of his flock.

In 1947 he moved on to become Professor of New Testament at New College, University of Edinburgh, for 22 years. During these impacting years he traveled widely and served his fellowship as Moderator of the General Assembly (1963-64).

Although a convinced socialist his views never obtruded into his pulpit ministry. Professor Richard Longenecker recalls his brilliant blending of "rigorous scholarship", reverential reading of the Scripture and effective communication of the Gospel."

#### The scholarly production:

Like few others, his pastoral years saw rich and scholarly production. His Bible Class handbook on "Life and Teaching of Jesus Christ" (1933) sold more than 100.000 copies in the USA. His prose style was stately but lucid. His Cunningham Lectures in 1935 were published as "A Man in Christ: the Vital Elements of St. Paul's Religion". This is an exceedingly rich and rewarding study in which he follows Deissmann's "Christ-mysticism" - seeing that at the center of Paul's theology is the believer's union with Christ.

When he was young he was under the spell of James Denney, whose definition of faith he often



quoted: faith is self-surrender to God in Christ. He saw so clearly that Paul's was a "conversion-theology" and that the Apostle was deeply into apocalyptic and into the doctrine of the two ages. His later Beecher Lectures at Yale (1952) were entitled "A Faith to Proclaim". In their emphasis on the great doctrines of the Gospel, they show no signs of aversion to doctrine and to the cognitive so common in our times. The more Rabbinic "scholar-sage" was obviously his pastoral model, and who can deny that injection of a little more content into our preaching might help us considerably. We always remember another Scot, George Milligan, who served a lifetime at an isolated parish in Perthshire, who has given us the treasure of those years in his magnificent commentary on Paul's letters to the Thessalonians

#### **The sermonic passion:**

Building his preaching *"on a carefully worked out theology of the New Testament"*, Stewart was remembered by Longenecker as starting his exposition *"in a pedantic and discreet manner, and then got so carried away with his subject that it began to take hold of him, so that without any rise in pitch or volume, there would be an increase in emotional intensity and a crescendo of descriptive details and lyrical expression, and finally when he had exhausted his subject, he would drop back to his discreet manner. His hearers often experienced that buildup and drop - sometimes inadvertently expressing their empathy in a gasp."*

His masterful Warrick Lectures on preaching (at Edinburgh and St. Andrew's in 1944) are entitled "Heralds of God" and lay bare the heart of this unusual preacher. The lecture on "The Preacher's Study" is particularly pungent. Here is wise counsel. Fortunately we have a trove of Stewarts preaching. In his first published book of preaching, "The gates of New Life"(1937), we get the measure of the man. He did not use lectio continua (moving consecutively through a biblical book) but rather lectio selecta, and hence while doctrinally sensitive and illustratively powerful, these are not primarily teaching sermons. That are also not in the main exegetical sermons, although in his truly moving "The Lord God Omnipotent Reigneth" (Rev. 19.6) I do feel the thrust of the revelator's main point, but it is not developed with a finger on the text.

His outlines are breathtakingly simple and always memorable. How much of a sermon on "Hearsay or Experience?" can one really build on John 18:34. "Sayest thou this of thyself or did others tell it thee of me?" What shall we say of using the four anchors of Acts 27:29 for a sermon on hope, duty, prayer and the cross? How about the natural thought unit?

Later sermons in the "Strong Name" (1940) are based on the Apostolic Benediction and dig more deeply into texts, as in "Sursum Corda"(Luke 21:28) where he explores the Second Coming. His regal "ladder" sermon on Romans 15:29 is very choice:

**I-** I am coming to you with Christ

**II-** I am coming to you with the gospel of Christ.

**III-** I am coming to you with the blessing of the Gospel of Christ

**IV-** I am coming to you with the fullness of the blessing of the Gospel of Christ.

We feel the buildup of a rising torrent and flow which can hardly be contained.

In his "River of life" (1972) we have sermons which really grapple with the author's intention within the natural thought unit, such as "The Cross as Power and Wisdom" (1 Cor.1:22-24) and "A Three-fold Assurance" (Eph.1:-12). One can only be in awe of a message on Joseph and his brothers as seen in Genesis 45, entitled "Sport of Fate or Plan of God?" His use of imagination is commanding.

Stewart's heart for the spread of the Gospel in the whole world throbbed in his Duff Missionary Lectures in Scotland and repeated at Princeton in the US. The versatility of this preacher is staggering - as he served as Chaplain to the Queen, chaplain to a local professional soccer team, regular speaker at a rescue mission and lecturer around the world. His was not "an intellectual isolationism" but a powerful engagement with the Word of God and with the times in which he lived.

**Sources:** ed, Nigel M de S.Cameron, *Dictionary of Scottish Church History and Theology* (Downers Grove: IVP,1939); David L.Larsen, *The Company of the Preachers: A History of Biblical Preaching from the Old Testament to the Modern Era*.(Grand Rapids: Kregel, 1998, 2004); Richard Longenecker, "Missing One of Scotland's Best" in *Christianity Today*, July 22, 1991). Full references to Stewart's printed works are in the first two of these volumes.

## Cynthia Ruth Windsor Zapata

### An Appreciation

It is with deep sorrow we have to announce Cynthia's passing away on February 24th this year, in California, USA. She was born in Campana, the daughter of Walter F. Windsor and of Martha M. Wright and baptized by the Rev.Dr.Douglas Bruce. She attended St. Andrew's Scots School and afterwards worked in the British Hospital, Buenos Aires, for various years. She was an active member of the St Andrew's Church in Temperley where she attended with various members of her family.

She married Jose Zapata who was sent by his firm, in 1970, to live and work in various Latin American countries such as Peru, Colombia, Costa Rica, Mexico and other Central American destinations. He was also sent to Portugal and finally transferred to San Diego, California, USA, where they took up residence in 1978. Every year during their holidays they came to Argentina to visit their relatives

and friends, never missing going to the British Hospital and Temperley Church Bazaars. They had no children and she is survived by her sister Patricia who lives in Buenos Aires. Her ashes were brought to Argentina by her husband and laid to rest in the family grave in the Llavallol Protestant Cemetery on May 20th. Although Cynthia and Jose, lived outside the country for so many years they never forgot their family, friends and church during all this time.

They were always very interested in receiving the St Andrew's Church magazine and were very generous in their contributions towards the Church funds. We extend our heartfelt sympathy to her devoted husband, her sister and other members of the family. She will be kindly remembered by all those who knew her. *"O Lord, you are faithful to those who are faithful to you"*. Psalm 18:25.

AED

## Quinta San Andrés

Children's Home, "St. Andrews in Olivos"

Dear Readers,

We wish to share with you much important news. On October 2004 we invited all those who are supporting the project to a Barbeque held in the new house at Benavidez. More than 140 people turned up!!! Such was the impact on the children of the Home, that Christian, 6 years old, the youngest of our group, wrote in his school book:

*"Yesterday I went to a very white house, there were a lot of people there and all the people ate barbequed meat except for me and I only ate pork and tomato and mustard and mayonnaise and I drank coke and sevenap and mirinda and they gave me sweets and I ate them and gave them out to all the people."* (Free translation of text in Spanish)

The most wonderful thing was that a group of 14 people from a church in Scottsdale, Arizona, visited us and actually painted the house. They gave us a fantastic contact: Pulte Argentina who is donating practically all the materials we need to make the required changes. You can imagine how fantastic it was and we thank God for such a gift. Because of this all the necessary modifications and repairs were made and the kids will move into the new



house on the first week of January. We would also like to thank Christian Kerr for donating time towards the refurbishing of the premises! With the help and guidance of St. Andrew's Community we are negotiating with the provincial authorities of Buenos Aires to try to become tax exempt as befits a charity organisation. Thank you!!

Dear friends, as you can see, we have many wonderful things happening to us. God grant us the means to continue our work, giving these children the opportunity to have a proper future.

There is no doubt we need more donors to maintain the Fundación Quinta San Andrés going. Thanks to the continuous donations of our friends we are able to sustain this in time. That is why we invite you to fill in the coupon at the end of this note and give it in to any of us (the contact info is on the left of this sheet). This will allow us to have a constant

monthly flow of funds, which is very important to us. With a small monthly amount, by Automatic Debit from your VISA or MASTERCARD account, we can do great things! We also encourage, to whoever is willing, to contact us if you feel you would want to give your time and abilities.

*Yours sincerely, Terence Roberts, President*

## Quinta San Andrés

Hogar de chicos de la Iglesia de Olivos

### Estimados lectores:

Queremos compartir con ustedes muchas novedades importantes:

El domingo 24 de octubre de 2004 invitamos a un asado, en la nueva casa de Benavidez, a todos aquellos que apoyan nuestro proyecto. ¡Con alegría les cuento que fueron alrededor de 140 personas! Tal fue el impacto sobre los chicos del hogar, que Cristian (6 años), el menor de nuestro grupo escribió en su cuaderno del colegio:

*"Sabe señorita que ayer me fui a una casa muy blanca, vino muchas gentes y todas las gentes comieron asado y menos yo, y yo solo me comi lechón con tomate y mostaza y mayonesa, y tome coca y sevenaa y mirinda, y me dieron caramelos y yo me los comi y los repartir a todos"*

Entre los invitados había un grupo de catorce personas de una iglesia de Scotsdale, Arizona, que pintaron la nueva casa y nos dieron los recursos que fueron necesarios para las refacciones. Uno de sus contactos es Pulte Argentina, que nos donó varios materiales para la remodelación del hogar. De manera que, luego de algunos meses de refacción los niños ya se mudaron a comienzos del año y están disfrutando del verano en su nueva casa.

Con la ayuda y la guía de la comunidad San Andrés y especialmente de Marta Cordo, se consiguió una beca completa para todos nuestros chicos en un colegio privado de Benavidez. ¡Gracias!

Amigos, como verán, son muchas las novedades. Dios quiera que podamos seguir adelante con semejante obra, dándole a estos chicos la oportunidad de tener un futuro digno.

Gracias a las continuas donaciones de nuestros amigos podemos mantener esta obra. Es por eso que los estimulamos a que llenen el cupón de donación mensual por tarjeta de crédito, para ayudarnos a tener una entrada estable de fondos, y de esta manera poder seguir creciendo y ayudando más y de mejor manera. De la misma forma, animamos a quienes quieran hacerlo que se contacten con nosotros para sumarse a nuestro trabajo, donando su tiempo y habilidades. Desde ya, muchísimas gracias a todos los que bregan por los niños y aportan así para que ellos, en un futuro cercano, sean hombres y mujeres de bien.

*Terence Roberts, Presidente*

### Entrevista

## Responde el Presidente de la Fundación Quinta San Andrés:

- **¿Dónde está ubicada la nueva propiedad?**  
- Está en Benavidez, muy cercana al Country Club Cardinal Newman. La dirección exacta es Las Azucenas 3832.

- **¿Tiene teléfono o email?**  
- El email es [fqsanandres@hotmail.com](mailto:fqsanandres@hotmail.com). Los teléfonos de contacto con la gente a cargo es: Terence Roberts (presidente) 155-663-6505, y Rose Duthie



(representante delegada) 155-009-5853.

**- ¿Cómo llego si deseo visitarla?**

- Hay que llamar a Rose Duthie y se acuerda un día de visita. Probablemente alguien de la institución acompañe a la persona para guiarlo en el contacto con los chicos y en los recaudos a tomar.

En auto se llega por la ruta Panamericana, ramal a Campana, y se sale en la bajada a nivel denominada "Benavidez". Se continúa por esa calle (Ruta 27) hasta la rotonda con la Ruta 9 (aproximadamente diez cuadras), donde se dobla a la derecha, se hacen dos cuadras y se dobla a la izquierda, y queda a una cuadra. Es la casa de la esquina.

**- ¿Cuántos cuartos tiene?**

- Es una casa de dos pisos, con ocho cuartos, living, comedor, un lavadero y una oficina.

**- ¿Qué capacidad tiene?**

- Según estatutos, cada casa que se tenga no podrá albergar más de doce chicos. Actualmente, porque hubo un rápido egreso de dos hermanos, tenemos a siete en el hogar.

**- ¿Qué superficie tiene el terreno?**

- Son casi mil cuatrocientos metros cuadrados.

**- ¿Tiene lugar para canchas de deportes?**

- En contraste con el enorme predio que teníamos anteriormente, el actual es una casa con un parque grande. Tiene un lugar dentro del jardín que permite jugar un partido de fútbol, pero solo uno de cinco contra cinco.

**- ¿Van a poder albergar más chicos?**

- Por supuesto. Es la visión de nuestra fundación construir o comprar más casas para ampliar el proyecto. De todas maneras, por la complejidad de este tipo de Fundaciones, en el corto plazo no se vislumbra un gran cambio.

**- ¿Cuánto costó?**

- La casa actual se compró en US\$ 60.000, y se le hicieron refacciones por otros 10.000. Mantener el proyecto en sí, actualmente cuesta unos \$ 70,000 anuales, pero en realidad este flujo anual no nos alcanza para cubrir los altos costos de cuidado que tienen los chicos, algunos con graves problemas emocionales.

Como mínimo debemos elevar nuestro presupuesto a \$100.000 anuales. Para esto el Consejo de Administración está armando cuidadosamente un departamento de prospección de fondos, para que no solo la comunidad de la iglesia tenga el privilegio de donar a nuestra institución.

**- ¿Quién puso la diferencia?**

- Recientemente surgió un donante de la comunidad de la Iglesia San Andrés, que donó los US\$ 70.000 para la compra y refacción de la nueva casa, y actualmente dona la elevada suma mensual de \$ 3.000 hasta que la Fundación logre poner en funcionamiento su área de recaudación. De la misma manera, el objetivo es comenzar a ahorrar para el armado de otro nuevo hogar, para lo cual este mismo donante manifestó su intención de aportar nuevamente.

**- ¿Qué pasa con el viejo hogar?**

- En este momento el predio ubicado en Tristán Suárez se encuentra a la venta.

**- ¿Siguen las mismas personas a cargo del hogar?**

- Sí.

**- ¿Quién recibe donaciones de ropa, útiles escolares, etc.?**

- Tenemos un canasto que está ubicado en el salón donde se celebra los cultos dominicales de la Iglesia en Olivos. Para donaciones en efectivo mensuales, que pueden ser desde solo \$ 10, hay que contactarse con Terence Roberts al 155-663-6505, o Harry Jefferies al 4792-8513, o por email a fqsanandres@hotmail.com

**- ¿Quiénes forman el consejo de administración?**

- Terence Roberts (presidente), Carlos González (vicepresidente), Jorge Torres (secretario), Nicolás Fernández (prosecretario), Rose Duthie (tesorera), Diego Kotroba (protesorero) y Oscar Ochotorena, Harry Jefferies, Madeleine Kotroba y Malcolm Chalk (vocales).

**- ¿Hay o no déficit?**

- Conceptualmente sí, aunque contablemente no -pues no tomamos préstamos-. Es decir, cosas de suma importancia simplemente no se hacen pues no hay dinero, lo cual es un gran problema para la administración de nuestra fundación.

Y aunque contamos con la invaluable ayuda económica de nuestro donante, dicha contribución es simplemente para que la Fundación pueda armar su base de donantes.

**- Las donaciones por débito automático, ¿cuánto cubren?**

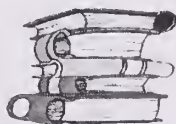
- Lamentablemente, son en su totalidad no más de \$ 2.200 anuales (sobre un flujo de \$70.000).

*Muchas gracias, Tito, por tu amabilidad al responder a nuestro cuestionario.*

*Para contribuir al Hogar ver página 27*



# CONGRESO DE EDUCACIÓN



**!!! NO TE PIERDAS DEL CONGRESO DE EDUCACIÓN CRISTIANA!!!**  
SE ABORDARÁN DIFERENTES TEMAS ACERCA DE LA EDUCACIÓN  
CONTEMPORÁNEA Y SUS PROBLEMÁTICAS VIGENTES

*LA MISMA CONSTARÁ DE TALLERES EXPOSITIVOS Y DEBATES  
PARTICIPATIVOS ACERCA DE NUESTRA EDUCACIÓN, DENTRO DE  
ESTE PARADIGMA DE COMPLEJIDAD.*

CONTAREMOS CON LA PRESENCIA ESPECIAL DEL  
**DR. CUAUCHTEMOC ANGULO**  
Presidente de Educación de la Iglesia Presbiteriana Nacional de Mexico.

## **LOS TEMAS SERÁN LOS SIGUIENTES**

- ▶ **¿CUÁLES SON LOS DESAFÍOS DE CARA AL SIGLO XXI PARA LATINOAMÉRICA EN LA EDUCACIÓN?**
- ▶ **"EDUCACIÓN CRISTIANA. UNA PROPUESTA REFORMADA PARA LA ARGENTINA"**
- ▶ **LOS DESAFÍOS DE LA EDUCACIÓN CRISTIANA - MESA DEBATE -**

## INVITADOS ESPECIALES:

DR. ALBERTO ROLDAN, Mtr. JUAN CARLOS CARRASCO, Mtr. JUAN JOSÉ BARREDA TOSCANO.

**¿PARA QUIÉNES ES?:** Maestros, profesores, profesionales y estudiantes involucrados en la educación, maestros de Escuela Dominical, líderes encargados de la enseñanza en la iglesia y para todos los interesados en ver un cambio en esta área.

**FECHA:** DEL 3 AL 5 DE AGOSTO

**HORARIO:** a las 19:00

**LUGAR:** IGLESIA "LA MISIÓN", VARELA 1420- FLORES, CAP. FED.

**FECHA DE INSCRIPCIÓN:** 10 DE JUNIO AL 15 DE JULIO

PARA INSCRIBIRTE PODÉS HACERLO VIA MAIL: [iglesialamision@yahoo.com.ar](mailto:iglesialamision@yahoo.com.ar)

ó TELEFÓNICAMENTE: 4633-4182 de Lunes a Viernes de 10:00 a 17:00

**COSTO:** \$10 por día o \$15 si venís los tres días

**EL MIÉRCOLES INVITA A TUS COLEGAS O AMIGOS NO CREYENTES  
QUE ESTÉN EN EL TEMA DE EDUCACIÓN**

# Reflexionando sobre el Código Da Vinci

Por Mart De Haan, Presidente "RBC Ministries"

*(Contribuido por Tony Moore desde España)*

EL CÓDIGO DA VINCI ha estado en la lista de *best-sellers* del New York Times desde su presentación en Abril de 2003. En menos de dos años se ha convertido en un *bestseller* en 150 países y uno de los libros más leídos de nuestros tiempos.

El autor Dan Brown ha logrado lo que muchos autores solo sueñan con lograr. Ha escrito un libro del que "todos" están hablando. Por todas partes del mundo hay gente discutiendo su apasionante novela criminal, que juega con sus lectores con teorías provocativas de historia, religión y las artes.

Esta novela, sin embargo, es más que una cautivante novela criminal. EL CÓDIGO DA VINCI es una teoría de conspiraciones que deja a más de un lector pensando si todo lo que ha creído sobre Cristo y la Biblia es incorrecto.

Un crítico de "Booksense" dice: "Este es uno de esos libros pocos frecuentes que aparecen y nos hace cuestionar todo lo que creíamos saber sobre religión, arte, y lo que se nos enseñó en el colegio. Es fascinante e imposible de dejar de leer".

EL CÓDIGO DA VINCI comienza con una larga lista de agradecimientos y reconocimientos, y luego sigue con una página de hechos diseñados a dar la impresión de que la novela está basada en una cuidadosa investigación respecto a hechos poco conocidos.

Uno de los personajes principales del libro es Robert Langdon, un ficticio profesor de simbología religiosa de Harvard. Argumentando años de investigación, el profesor sostiene que durante 1.700 años la Iglesia ha estado encubriendo la verdad respecto a Jesús. Su punto de vista es más tarde sostenido por un ficticio historiador de la realeza británica de nombre Sir Leigh Teabing, que dice cosas como "casi todo lo que nuestros padres nos han enseñado respecto a Cristo es falso" (EL CÓDIGO DA VINCI, p. 235)\*.

El nombre del libro viene de la afirmación de que Leonardo Da Vinci -junto con otros notables tales como Sir Isaac Newton y Víctor Hugo- era miembro de una sociedad secreta a quienes se les había confiado la verdad respecto a Jesús. El secreto de este grupo (El Priorato de Sion - The Priory of Sion) es que Jesús tuvo una hija con María Magdalena. María, según este grupo, era el Santo Grial que dio a luz al linaje real de Jesús en la Tierra. Esto, según el profesor, es un hecho que la iglesia mataría por ocultar.

Lo que muchos lectores dejan de tener en mente es que EL CÓDIGO DA VINCI es ficción. Peor aún, la historia no está respaldada por una investigación cuidadosa, sino por un fraude documentado transmitido como verdad. La idea de que Leonardo era miembro del Priorato de Sion, se basa en un documento que una corte francesa ha demostrado ser un fraude y un engaño (La Verdad Detrás de EL CÓDIGO DA VINCI por Richard Abanes, Harvest House Publishers, pp. 48-57).

"El panorama alternativo de la historia" de EL CÓDIGO DA VINCI también declara falsamente que Jesús no fue considerado como un Dios hasta el siglo cuarto, cuando el emperador romano Constantino decidió que era en su propio interés político unir al imperio dándole a Jesús "un manto impenetrable de divinidad" (EL CÓDIGO DA VINCI, p 233)\*

Para hacer que esta declaración sea creíble, el ficticio historiador Teabing dice: "El momento más profundo en la historia cristiana" ocurrió cuando "Constantino comisionó y financió una nueva Biblia, la que omitía aquellos Evangelios que hablaban de los rasgos humanos de Cristo y embelleció aquellos que lo hacían semejante a Dios. Los Evangelios anteriores fueron proscriptos, recogidos y quemados" (EL CÓDIGO DA VINCI, p. 234)\*

EL CÓDIGO DA VINCI alega que algunos de los documentos que Constantino internó destruir sobre-

vivieron en rollos descubiertos en 1945 en Nag Hammadi, Egipto. Estos documentos supuestamente "resaltan las deslumbrantes diferencias y fabricaciones históricas, claramente confirman que la Biblia moderna fue recopilada y editada por hombres que tenían una agenda política: - promover la divinidad del hombre Jesucristo y usar su influencia para solidificar su propio poder" (EL CÓDIGO DA VINCI, p. 234)\*

Los antiguos textos encontrados en Nag Hammadi, sin embargo, no eran "libros perdidos de La Biblia," como alega Teabing. Eran los escritos de un grupo religioso misterioso llamado Gnosticismo. Los gnósticos veían al Espíritu como bueno y la materia como malo. Negaban el cuerpo físico y la crucifixión de Jesús, y enfatizaban un conocimiento secreto recibido solo por aquellos que eran admitidos en la religión. La Iglesia Primitiva rechazó sus enseñanzas mucho tiempo antes de Constantino.

Pero aún cuando EL CÓDIGO DA VINCI no salga bien parado de su escrutinio, ¿es posible que La Biblia haya sido alterada a través de miles de años de incontables copias y versiones? Este es el tipo de pregunta que es mejor contestada por aquellos que han aplicado los principios de la ciencia a la evidencia de los manuscritos. Hay estudiosos que dedican su vida a examinar todos los manuscritos disponibles y fragmentos de manuscritos. Anotan y organizan cada variación en la ortografía o uso de palabras que aparecen en una familia de manuscritos que han sido copias de una fuente común. Además, analizan los escritos de los padres de la iglesia del segundo y tercer siglo, que dejaron citas extensas de las Escrituras que leían y estudiaban.

Basado en tales estudios, los eruditos nos aseguran que nuestra Biblia es una representación altamente confiable del manuscrito original. En *The New Testament Documents: Are They Reliable* (Documentos del Nuevo Testamento: son confiables) F. F. Bruce escribe: "Para resumir, podemos citar el veredicto del fallecido Sir Frederic Kenyon, un erudito cuya autoridad para hacer pronunciamientos respecto al MSS (manuscritos) antiguos no tenía igual. "El intervalo entre los datos de composición original y la evidencia existente es tan pequeña que puede tenerse como insignificante, y los últimos fundamentos de cualquier duda de que las Escrituras nos

han llegado substancialmente tales como fueron escritas, ahora han sido removidas. Tanto la autenticidad como la integridad general de los libros del Nuevo Testamento pueden ser considerados como finalmente establecidos"

([www.worldinvisible.com/library/ffbruce/ntdocri/ntdocont.htm](http://www.worldinvisible.com/library/ffbruce/ntdocri/ntdocont.htm); The Bible and Archaeology, New York and London; Harper, 1940).

Respaldado por tal evidencia, La Biblia también se mantiene como el libro más vendido de todos los tiempos y el libro más extensamente leído del mundo. Los desafíos van y vienen. Lo que queda son las palabras de aquellos que estuvieron dispuestos a morir por su reivindicación de haber atestiguado personalmente los milagros de la vida, muerte y resurrección del Hijo de Dios. Uno de esos testigos escribió: "Cuando les dimos a conocer la verdad de nuestro Señor Jesucristo en todo su poder, no estábamos siguiendo sutiles cuentos supersticiosos, sino dando testimonio de su grandeza, que vimos con nuestros propios ojos" (ver Pedro 1:16)

Nota:

Para más información y preguntas tales como, ¿Podrían los evangelios gnósticos ser libros perdidos de la Biblia? o ¿Hizo quemar Constantino los libros antiguos que retratan una visión diferente de Cristo?, por favor visiten la página web:

[www.rbcdavincicode.org](http://www.rbcdavincicode.org) o escriban para recibir el folletín de la serie "Discovery" El Código Da Vinci: Separando hechos de la ficción.

Siéntanse en libertad de pasarle este boletín a sus familiares y amigos.

©2005 RBC Ministries

Artículo publicado por "RBC Ministries. 6 de abril de 2005".

\*NOTA DEL TRADUCTOR: Las páginas de las citas de EL CÓDIGO DA VINCI corresponden a las páginas de la versión del libro en inglés, no necesariamente coincidentes con su traducción al español.

*Tony Moore fue Presbítero en Temperley y actualmente vive en España con su flia. Todos fueron miembros activos de la iglesia*



## Ministerios de la mujer



Que el amor de Dios el Padre, la paz de Nuestro Señor Jesucristo y la llenura del Espíritu Santo, renueve y fortalezca nuestras vidas, como mujeres de Dios llamadas a servir. El Encuentro-Conferencia del mes de octubre próximo pasado, ha marcado en cada congregación y en cada mujer una nueva meta y perspectiva en cuanto al servicio al Señor y por qué no, para que comencemos con nuestros dones y talentos a servirnos las unas a las otras. Aún muchas de nuestras iglesias no han empezado con las Reuniones de Damas, tanto en los cultos en inglés como en castellano.

### Belgrano:

Un grupo de cinco hermanas comenzaron el estudio del libro de Silvia Chavez: *Conoce a Jesús*, que tuvo lugar en la capilla el primer domingo de noviembre a las 15:00, luego del almuerzo comunitario de cada mes. También participaron de dicha reunión aquellas hermanas que no pudieron asistir al encuentro, y sellaron el compromiso de reunirse el próximo mes. A partir del mes de mayo han retomado las reuniones del primer domingo de cada mes, luego del receso, a continuación del almuerzo comunitario.

En esta reunión se continúa con el estudio del libro de Silvia Chavez, prolongación del Encuentro de Klossterman, donde se han vivido experiencias muy fuertes y reveladoras de nuestro ser interior, y se necesita continuar charlando y ministrándonos para lograr una pronta sanidad y crecimiento espiritual, (textuales palabras de este informe, que revela la bendición que el Señor ha traído a nuestras vidas a partir de ese Primer Encuentro Nacional de Mujeres Presbiterianas 2004).

Con este grupo se organizan salidas que las dado en llamar "Turismo de ciudad"; visitamos algunos lugares famosos de Buenos Aires; también salimos a comer juntas a algún restaurante después del culto matutino, una vez al mes. En nuestra congregación tenemos un proyecto de oración que tiene que ver con el ministerio con libros; es decir, preparar un grupo de contención que a través de buenos libros cristianos ofrezcan una salida a mujeres con problemas de codependencia. A nuestro parecer esta área no es atendida, y le hace mucha falta a nuestra comunidad evangélica, comenta nuestra hermana. Desde este mes de mayo las mamás de los

jóvenes que trabajan en L.A.Gram, se reunirán el primer lunes de cada mes a las 18:30 para orar por nuestros adolescentes y sus líderes. Se hará en la capilla de Belgrano y en alguna casa particular simultáneamente, en caso de no poder concurrir al templo. Están invitadas todas las mamás que tengan deseos de unirse a este grupo. La señora Mabel de López como parte integrante del M. M. de la Iglesia Presbiteriana, ha participado de un Encuentro de Mujeres de Fe Monoteísta, llevado a cabo en la Universidad Católica Argentina, que duró una jornada; el tema tratado fue: "La importancia de la mujer en la transmisión de la fe desde la familia". En dicho encuentro participaron mujeres de distintos credos: protestantes, evangélicas, católicas romanas, musulmanas y judías.

Las oraciones de las "Descendientes de Abraham", como nos llamamos, fueron conmovedoras. Hubo talleres de educación, comunicación y otros temas que nos involucran. Este encuentro fue organizado por C.E.I.C.A., agrupación a la que pertenece la Iglesia Presbiteriana y que desarrolla actividades interreligiosas.

El último martes de cada mes, a las 13:30, en la localidad de Florida se reúnen en la sinagoga un grupo llamado "Diálogo y convivencia". Dicho grupo está relacionado con las mujeres que organizaron el encuentro de la C.E.I.C.A. Este grupo lleva diez años en este camino de diálogo; busca resaltar aquellas cosas que nos unen. En esta reunión las mujeres de la sinagoga prepararon la pascua judía Pesaj, y la presentaron a las hermanas presentes; explicaron cómo es su vivencia y qué alimentos ingieren en esta festividad religiosa. Las hermanas participantes eran de las Iglesias Bautista, Reformada, Católica Romana y ahora también Presbiteriana.

### San Antonio de Padua:

Las damas se reúnen en el horario de verano a las 09:30 los días jueves. Han incorporado un tiempo de alabanza con las canciones ya conocidas, y también con las canciones de la Conferencia. Están estudiando el libro de Silvia Chávez: *Conoce a Jesús* y participan de un refrigerio. Una vez por mes realizan una feria americana con ropas que han sido gentilmente donadas, y fueron tan bendecidas que una



buena parte de sus ganancias son ofrendadas al Ministerio de la Mujer, para que se cuente con fondos para gastos que surjan en los futuros Encuentros-Conferencias a realizar, o para la necesidad que se presente. En noviembre las hermanas se encargaron de preparar un sabroso almuerzo, para agasajar a los hermanos y hermanas de las congregaciones que se hicieron presentes para la Reunión del Presbiterio. En diciembre se planea continuar con el

estudio del mismo libro y con dos eventos especiales, a saber: su tradicional feria americana mensual y una feria artesanal. Aprovechan la oportunidad para dar el mensaje de salvación por medio de tratados y música navideña. Sigue afianzándose el Grupo de Acción Social, con una concurrencia de quince personas cada dos semanas, en su mayoría mujeres.

*La Comisión*

# Noticias

## de las congregaciones...



### Noticias de la Iglesia Dr. Smith Memorial - Belgrano

**Primer domingo de mayo:** Como todos los meses, tuvimos el almuerzo comunitario y después de este, más o menos a las 15:00, el grupo del Ministerio de la Mujer se reunió para estudiar el libro "*Conoce a Jesús*", de Silvia Chávez.

**Nuestro Pastor:** Viajó el 6 de mayo junto con su señora, a Grecia, a una conferencia del Concilio Mundial de Iglesias. Asistió a esa reunión y luego se tomaron unos pocos días de merecidas vacaciones en España, con familiares y amigos.

**Té-canasta:** Se realizó el 13 de mayo con una gran asistencia de señoras, a pesar del día inestable.

**Jazz:** El 13 de mayo y el 10 de junio tuvimos actuaciones de la Gospel Jazz Band, que nos ofrecieron hermosos conciertos de jazz. Nos hicieron mover los pies a todos.

**Encuentros corales:** El sábado 14 de mayo tuvimos el primer encuentro. Participaron el Coro Americano, dirigido por Fernando Martorell, y el Coro Polifónico Municipal de Vicente López, dirigido por Martín Palmieri, ambos con muy buenos programas. Estos encuentros son coordinados por el señor Leonardo Coluccia.

**Coro "Gloriam":** Los recibimos en nuestra capilla el sábado 28 de mayo, con un programa especial. En la primera parte interpretaron temas populares del

músico Carlos Guastavino y otros autores, y en la segunda parte la Misa en do de Mozart. Oímos voces maravillosas que elevaron nuestros espíritus.

**Peña:** El viernes 27 de mayo a las 21:00 fue nuestro acostumbrado encuentro de música popular con nuestros artistas conocidos que nos deleitaron con sus voces. Como siempre, paladeamos unas ricas empanadas y gustosas tortas. Los presentes aprovechan para llevarse algo a casa, no solo la alegría de haber escuchado lindas canciones y sentidas letras, sino también empanadas y tortas.

**Primer domingo de junio:** Tuvimos el almuerzo comunitario con mucha asistencia, y en esa oportunidad despedimos al pastor Silvio Camacho, Valeria y Máximo. Silvio fue llamado para pastorear San Antonio de Padua. Les deseamos a los tres que tengan una vida plena en esa iglesia. El domingo 26 varias personas fueron por la tarde a la Iglesia de Padua para acompañar a Silvio en su instalación como pastor de esa congregación.

**Semana de oración:** Del 15 al 22 de mayo se realizó la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos. Los encuentros fueron en distintas congregaciones de la Capital y San Isidro, bajo el lema: "Padre, que todos sean uno para que el mundo crea".

**Anuncios:** El domingo 12 de junio el Consistorio puso a consideración de la congregación la idea de

nombrar a nuestro hermano Gabriel Gómez como presbítero. Esto se trataría en la Asamblea a realizarse en el mes de agosto. Se comunicó que varias personas pidieron ser incorporadas como miembros plenos de la Iglesia Presbiteriana. Para ello se les enseñaría un pequeño curso, para su admisión.

**Bautismo:** El domingo 26 de junio fue bautizado Tomás Mac Quillan, bisnieto de nuestra querida Nessie y de su esposo Graham Gordon, que fue presbítero por muchos años, y que ya no lo tenemos con nosotros.

H.L.

## Noticias de la Iglesia del Centro

El día 14 de junio del corriente, el grupo de mujeres jóvenes y adultas de esta congregación tuvieron un primer encuentro que fue muy productivo. La Lic. María Elena Partamián presentó un interesante taller titulado "En qué espejo te mirás". Acudieron a esta actividad más de treinta mujeres, entre las mismas había dos de ellas que pertenecen a la Iglesia Presbiteriana de Mar de Ajó. Todas quedaron muy contentas, bendecidas por Dios y entusiasmadas, lo que aumentó la expectativa de darle cierta periodicidad a estas actividades. Agradecemos las oracio-

nes de todos por Kenneth Murray, quien ya se ha recuperado de su accidente y se reincorporó a su servicio en los cultos de inglés. Queremos alentar a todos los miembros de la congregación y a los que se quieran sumar a participar del estudio bíblico que estamos haciendo mediante el estudio de la Confesión de Fe de Westminster. Esto lo hacemos todos los martes desde las 19:hs. hasta que se acaba el debate... Si aceptás el desafío de crecer en la fe, te esperamos, puesto que *"la fe viene por el oír y lo que se oye es la palabra de Dios"* (Romanos.10:17).

## Noticias de Olivos

**Campamento:** El 6, 7 y 8 de mayo se realizó un Campamento de Adolescentes (12 a 14 años) en el Parque "El Sembrador", en Máximo Paz, con una concurrencia de alrededor de 20. El tema fue "La amistad".

**Nuevos miembros:** El domingo 15 de mayo, en el culto de recordación del Día de Pentecostés, fueron recibidos diez nuevos miembros. Ellos son: Andrés Gustavo Bullorini, Marcela Adriana Larrondo, Marina Onabehere, Juan Carlos Ortiz, Iris Ruth Lelkes de Ortiz, Hugo Pezzi, Mercedes Mabel De Rosa de Pezzi, Janine Pilmer, Matías Federico Salz y Melisa Agostina Spagnoleta.



*Campamento de adolescentes*

veintiún asistentes que fueron atendidos por un equipo de seis personas. El tema elegido, "La autoestima", que fue muy enriquecedor para la integración y unión del grupo, y también a nivel personal. Claro que no todo fue estudio; también hubo tiempo para fútbol, voley, rugby y softball.

**Nacimiento:** El 26 de mayo nació una nueva nieta de Billy y Mary Murchison: Lauren Ashley, hija de Andrés y Rita Murchison.

*(Fotos en Página. 21) Izq. Niños cantando en el día del padre. Der. Despedida a la familia Voth: Ricardo, Victoria y Francine, junto con el Pastor Gerardo Muniello y Presbíteros de Olivos. Residirán en los EE.UU*



**Bautismo:** El domingo 22 de mayo el pastor de nuestra iglesia, Gerardo Muniello, bautizó a la bebé Valentina Belén Yánez, de ocho meses, hija de Giovanni Yánez

Castro y Aldana Ochotorena.

**Otro campamento:** El 4 y 5 de junio tuvimos en el Parque Cristiano "El Sembrador", en Máximo Paz, un campamento para jóvenes de 15 y 16 años. Hubo





## Noticias de Entre Ríos

### Urdinarraín

Nuevo local. Nos trasladamos al nuevo local en Paseo San Martín 74, frente a la plaza principal de la ciudad, por razones de estrategia y facilidades para albergar a los niños de nuestra escuela dominical, y fue estrenado el día sábado 21 de marzo, y a la vez celebramos los 15 años de Andrea, hija de nuestros hermanos Raúl y Blanca Saint Paul.

Fue una noche especial de testimonio de nuestra unidad en el Señor y alegría conjuntamente con los jóvenes de la misión de Concepción del Uruguay y Hernández, Nogoyá.

**Proyecto Local multifuncional:** Se ha nombrado una comisión para organizar los equipos de compra de terreno y luego construcción del nuevo local donde funcionará las distintas actividades del ministerio de la mujer.

### Concepción del Uruguay

Un grupo de nueve plantadores de iglesias viajamos



a participar del primer encuentro de plantadores de iglesias, evento que fue organizado por la Iglesia Presbiteriana de Forest Hills, Charlotte, EE.UU, los días 2 al 3 de junio en la iglesia del Centro y Temperley. Agradecemos al Señor por todo lo aprendido.

R.R.A.

## Noticias de Mar de Ajó

Seguimos un caminar seguro hacia donde entendemos que Dios mismo nos dirige. A pesar de que en mayo y lo que va de junio hemos tenidos domingos lluviosos, los hermanos han sido fieles en su asistencia, dentro de sus posibilidades.

Con alegría se ha sumado a nuestra vida congregacional Elvira, quien es profesora en las escuelas secundarias de Mar de Ajó. Su rostro lleno de gozo es un precioso regalo para la misión. También estamos muy felices por la ofrenda de un retroproyector

que nos hizo la iglesia de Forest Hill. Este elemento será utilísimo en la adoración y en la enseñanza. Para el primer fin de semana de junio hemos invitado al hermano Carlos Acuña y familia, miembros de la Iglesia de Temperley, con el fin de reconocerles públicamente el ministerio que tan desinteresadamente han realizado por espacio de un año en nuestra misión. ¡Gracias a ellos por haber dejado huella de bendición en este lugar!

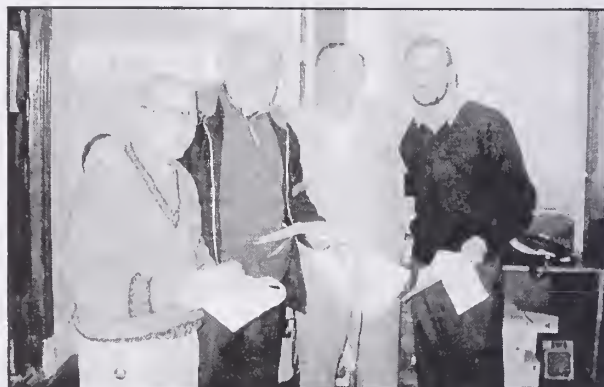
O.Z.



## Noticias de Témperley

Encuentro de oración por la unidad de los cristianos. El 3 de junio se realizó el Encuentro Ecuménico de Oración por la Unidad de los Cristianos. El mismo se desarrolló en la semana dispuesta por el Consejo Pontificio de la Unidad de los Cristianos, cercana a la celebración de Pentecostés y de la Santísima Trinidad.

La celebración tuvo como lema: "*Cristo, fundamento único de la Iglesia*". En esta oportunidad la Iglesia Presbiteriana de Temperley fue la anfitriona. El pastor Guillermo MacKenzie fue quien llevó adelante la animación y coordinación de los diferentes momentos propuestos. Poco a poco la nutrida concurrencia fue manifestándose con la llegada de participantes, de la Iglesia Metodista, Presbiteriana, Anglicana, Pentecostal, Católica, y los alumnos del seminario catequístico y del profesorado en Ciencia Sagrada de Lomas de Zamora. Los textos bíblicos elegidos permitieron profundizar sobre la solidez y calidad de edificar juntos la Iglesia sobre Cristo, piedra angular y fundamento de nuestra unidad. Un momento importante fue el acto penitencial y la oración de perdón, en donde cada comunidad hacía un examen colectivo de conciencia ante Cristo. Nos preguntamos de qué modo anunciamos juntos el Evangelio, compartimos los dones que el Señor ha dado a cada Iglesia y reconocemos el papel complementario entre nosotros. Simbólicamente, cada uno de los participantes del encuentro fue acercándose hacia una gran cruz preparada para esta ocasión. Frente a ella fuimos depositando una flor, que significaba los pecados que Cristo cargó por nosotros, y



*Padre Horacio García (Anglicano), Padre Roberto Cancián, Padre Miguel Blanco (católicos), y Pastor Guillermo MacKenzie (Temperley)... Además participó el Pastor Roberto Chávez, (Ministerio Filadelfia).*

al volver a nuestros lugares nos llevamos un ramito de olivo, signo de la paz que brota del arrepentimiento y del perdón otorgado por Cristo. Entre oraciones de perdón y alabanzas se pidió a Cristo que nos salvara y nos diera una oportunidad de aspirar a la unidad: "Haznos desear vivamente la unidad de tu Iglesia, y concédenos trabajar con eficacia". Los coros de la Iglesia Presbiteriana y del ministerio profético Filadelfia aportaron su alegría y servicio a la hora de alabar a Dios en el canto común. Todos los participantes fuimos invitados a llevar a nuestras casas plantines de casuarinas, signo de que la vida y el deseo de unidad es voluntad de Dios para nosotros, y asumir el compromiso de custodiarla y hacerla crecer cada vez más.

*Consejo Ecuménico Zona Sur*



Asistentes al culto



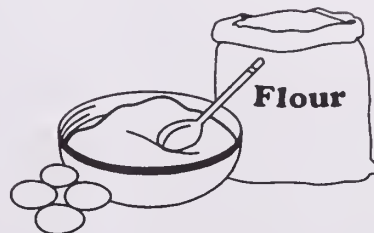
Músicos

Receta experimentada:

## *Recetas de la Abuela* **Bollitos**

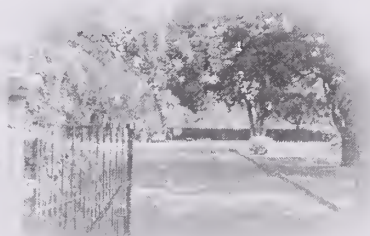
Excelentes para presentar cuando hay visitas con jamón y queso o algún otro relleno más creativo, también para llevar a un picnic.

- 1 kg. de harina común
- 1 cucharadita de sal
- 1 huevo
- 50 g. de manteca bien blanda
- 50 g. de levadura
- 1 cucharadita de azúcar
- 1 taza de leche suficientemente tibia  
como para derretir la manteca
- 1 taza de leche apenas tibia, para disolver  
la levadura y el azúcar



Poner la harina mezclada con la sal en forma de corona sobre la mesada. Poner el huevo en el centro. Agregar la taza de leche con la manteca derretida, la taza de leche con el azúcar y la levadura disuelta en la misma. Mezclar todo y amasar durante ocho o diez minutos.

Dejar levar durante una hora; amasar tres veces en ese lapso. Formar los bollitos (medianos o pequeños, según se desee) y dejar levar. Pintarlos con huevo batido y hornearlos en horno moderado, alrededor de diez minutos.

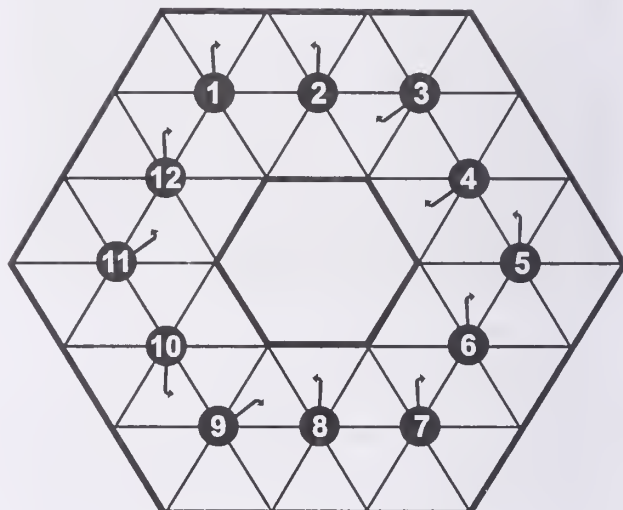


Desde 1898, una tradición que se renueva de generación en generación.

## El hexágono

Cada palabra tiene seis letras; comienza en la casilla señalada con la flecha y rodea el número en la dirección que esta indica. Leerá la solución si pone la revista de cabeza.

1. "Y siendo incómodo el ... para invernar."  
Hechos. 27.
2. "Y edificaron lugares altos a Baal, para ... con fuego a sus hijos." Jeremías 19.
3. "Y era Isaac de cuarenta años cuando tomó por mujer a Rebeca, hija de Betuel..."
4. "Como algunos de vuestros propios ... también han dicho." Hechos 17.
5. "Entonces él [Elías] miró, y he aquí a su cabecera una torta cocida sobre las ..."
6. "Darán al sacerdote la espaldilla, las quijadas y el ..." Denteronomio 18.
7. Escribió Pablo a Timoteo: "Ni participes en pecados..."
8. "La esperanza de los impíos es el ..." (plural).  
Proverbios 11.
9. "Si sois vituperados por el ... de Cristo, sois bienaventurados".
10. "Y Joab ... el resto de la ciudad."  
1 Crónicas 11:8.



11. "... continua en tiempo de lluvia."  
Proverbios 27.
12. "¿Cuándo pasará el mes y venderemos el ...?"  
(plural). Amós 8.

El autor, miembro de la iglesia en Olivos, ha publicado doce libros de "*Entretenimientos bíblicos*", Editorial Portavoz.  
Nota: Este material puede usarse como modelo para actividades en Escuelas Dominicales, reuniones de jóvenes, escuelas bíblicas de vacaciones, etc.

### Eliseo Angelucci

- \* Amplia experiencia
- \* Todo tipo de textos
- \* Edición de libros
- \* Impresión de libros

Tel./Fax 4743-6534  
Tel. Cel. 15 4 193 0817

**Técnico en  
corrección literaria**

E-mail: eangelucci@biblica.org  
eangelucci@ciudad.com.ar  
eangelucci@fibertel.com.ar

### Solución a "El hexágono"

1. Puerto
2. Quemar
3. Arameo
4. Poetas
5. Ascuas
6. Cuajar
7. Ajenos
8. Enojos
9. Nombre
10. Reparó
11. Golera
12. Trigos



## *Corporación del Cementerio Británico*

*Cementerio de la Chacarita y Cementerio Jardín  
en Pablo Nogués*

*Fundada en 1821*



CEMENTERIO CHACARITA



CEMENTERIO JARDÍN

### *Administración Central*

*Av. Elcano 4568 (C1427CIQ) Buenos Aires*

*Tel./Fax: 4554-0092 y 4553-3403*

## ESTABLECIMIENTO LAS MARIAS

*Especialidad en Infusiones  
desde 1927*



[www.lasmarias.com.ar](http://www.lasmarias.com.ar)

## Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 - (1067) Capital Federal - Tel.4331-0308

### Moderador:

Presbítero Roberto Fraser/Mónica

### Secretario:

Pastor Jorge Lumsden/Silvia

#### - Belgrano:

Iglesia Dr. Smith Memorial  
Conesa 2216 (1428) Cap.Fed. Tel: 4706-1236  
Pastor: Julio C. López/Mabel  
Cultos: en Castellano domingos: 10:30  
Inglés. 2do.domingo: 9:30  
Reunión de Oración: miércoles: 19:00

#### - Iglesia del Centro:

Templo: Avda. Belgrano 579 Cap.Fed.  
Oficina: Perú 352 - (1067) Cap.Fed.  
Tel/Fax: 4331-0308  
Pastor Cristián Pesce  
Cultos en Inglés: Pastor Emérito K.Murray/Carmelita  
Cultos Dominicales: Inglés: 10:00  
Castellano: 11:30  
Culto contemporaneo: 18:00  
Estudio Bíblico (Cast.): domingo : 10:00  
Taller Bíblico p/niños : domingo : 11:30  
Encuentro de oración y estudio bíblico: martes: 18:30  
Atención pastoral: martes y viernes: 14:30 - 20:00  
Reuniones de damas, jóvenes mayores y matrimonios, consultar.  
Em: s.andres@infovia.com.ar

#### - Iglesia La Misión:

Av. Varela 1420 (1406) Cap. Fed. - Tel: 4633-4182  
Pastor: Dr. Marcelo Robles/Miriam  
Escuela Dominical y Culto: 10:00  
Reuniones de célula de lunes a viernes  
Consultar horarios al tel. de la Iglesia.  
Em: iglesialamision@yahoo.com.ar

#### - Iglesia Misión Betesda:

Calle 73 e/30 y 31 - (1900) La Plata  
Misionero: Reinaldo Capparelli/Marina  
Lunes. 20:00 Taller de Evangelismo  
Miércoles: 19:00 culto de oración, Alabanza y estudio bíblico  
Viernes: 20:00 reunión de Jóvenes.  
Sábado: 10:30 Hora Feliz  
Domingo: 11:00 Culto de Adoración  
19:00 Reunión de jóvenes.  
Em: reymar27@ hotmail.com

#### - Iglesia Misión Concepción del Uruguay (Entre Ríos)

Templo: Artigas y Etcheverry - (3260)  
Pastor Roberto Rodríguez Aliaga/Marta.  
Tel.: 03442-423584  
Esc.Dom.:10.00 - Culto : 18:00  
Reunión de Oración: Martes 18:00  
Reunión de mujeres: Miercoles: 15:30  
Santa Cena. 2<sup>da</sup>. Domingo.  
Em: rodriguezaliaga@gmail.com

#### - Iglesia Misión Gualaguaychú:

Magnasco 29 esq. Urquiza - Prov.E.Ríos  
Misionero: Pastor Pablo Branch/Elizabeth

Em: pabloyelizabeth@aol.com

Domingos: Culto 20:00

Miércoles: Estudio Bíblico 20:00

Viernes: Reunión de damas 20:00

Sábado: "Música y Mate" 20:00

#### - Iglesia Misión Mar de Ajó:

Calvetti 339 (7109) Tel.: 02257-423097  
Pastor: Omar Zaltrón/Silvia  
Em: ozaltron@yahoo.com  
Domingo: Culto a las 11:00  
Martes: Estudio bíblico y oración, a las 17:00  
Primer domingo de cada mes: Santa Cena

#### - Iglesia Misión San Antonio de Padua:

Godoy Cruz 99 (1718)  
Tel: 0220-4862883  
Pastor: Silvio Camacho  
Em: svcamacho@data54.com  
Domingo: Culto 10:30 Escuela Dominical: 10:30  
Martes: Estudio bíblico 14:00  
Jueves: Reunión de Damas 16:00 y feria americana  
Último: Domingo.del mes: Reunión de Jóvenes.

#### - Iglesia Misión Urdinarraín - Entre Ríos

Templo Paseo San Martín 74 (2826)  
Pastor R. Aliaga/Marta. Tel: 03442-423584  
Jueves: Oración 20:00  
Sábados: Culto 20:00  
Domingo: Escuela Bíblica 10:00  
Santa Cena: 2do sábado.

#### - Iglesia de Olivos:

Acassuso 1131 (1636) Tel: 4790-0974  
Pastor Gerardo Muniello/Adriana  
Cultos Dominicales: Escuela Escocesa  
San Andrés, R.Sáenz Peña 601, Olivos.  
Inglés: 9.30 Castellano: 11:00  
Escuela Bíblica, niños y adolescentes 11:00  
Reunión Jóvens: Domingo 18:00  
Reunión Oración: Martes 19:00  
Em: ipsa\_olivos@arnet.com.ar

#### - Iglesia de Témperley:

Gral. Paz 191 (1834) - Tel:4244 - 0847  
Pastor Jorge Lumsden/ Silvia  
Pastor Asociado: Guillermo MacKenzie/Débora.  
Cultos Dominicales: Inglés 9:30 Castellano 11:00  
Santa Cena: 3<sup>ra</sup>. Domingo  
Escuela Dominical: 10:00  
Reunión de oración: Miércoles 19:00  
Em: lapresbi@yahoo.com.ar

#### - Iglesia de Quilmes:

Brown 831 (1878) - Tel: 4253-4810  
Pastor Interino: Julio C. López  
Domingo: Culto 10.30 (únicamente castellano)  
Reunión oración damas, miércoles 15:00

**FUNDACIÓN QUINTA SAN ANDRÉS**

Iglesia Presbiteriana San Andrés en Olivos  
Acassuso 1131 - 1636 Olivos - Tel.: 4790-0974



**Quizás no podemos cambiar el mundo...  
Pero sí podemos contribuir a cambiar una vida.**

Necesitamos contribuyentes de buen corazón que puedan aportar \$ 25,- o más mensuales, mediante Débito Automático a su tarjeta de crédito MasterCard o Visa, para el mantenimiento y ampliación de la FUNDACIÓN QUINTA SAN ANDRÉS.

La Quinta San Andrés alberga niños desamparados en un ámbito de convivencia familiar que les brinda un futuro de esperanza, y los forma sobre la base de valores que emanan de las Sagradas Escrituras.

Autorizo a la Fundación Quinta San Andrés el débito mensual de \$ 25.= como contribución al mantenimiento de la misma, o más: \$

MasterCard ☐ VISA ☐

Titular: .....

Tarjeta número: .....

Fecha de vencimiento: .....

Nº identificación: .....

Fecha: .....Teléf: .....E-mail: .....

(Puede cancelarse la orden directamente, en cualquier momento)

Coloque este cupón junto con la ofrenda, o envíelo por correo, o por telefax al 4790-0974, o envíe sus datos por e-mail a fqsanandres@hotmail.com, y nos pondremos en contacto con usted.

Para más información: - Rose Duthie Teléf.: (5411) 4790-8032 - ext. 296 - rduthie@sanandres.esc.edu.ar

- Malcolm Chalk Teléf.: (5411) 4799-6959 - fqsanandres@hotmail.com

## HOGAR del Jardín

### Hogar Ecuménico de la Zona Sur

- Cómodas Habitaciones
- Amplio Jardín
- Atención Esmerada
- Servicio de Emergencias
- Devocionales Semanales
- Cultos con Santa Cena una vez por mes, celebrado por pastores de la Zona

Frías 1720 • (1846) Adrogué  
Tel.:4293-2183



*Carlos Rodriguez*

Servicios Inmobiliarios

Tucumán 927  
5° Piso (1003ABL)  
Buenos Aires - Argentina  
Teléfono: 4325-1111  
carlosrodriguez@som.com.ar

**som**





San Martín 344 Piso 30  
C1004AAH Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (+ 54 11) 4394 2424 / 4394 0353 al 56  
Fax: (+ 54 11) 4394 2138



(Cortar)

**CÚPON DE SUSCRIPCIÓN A LA REVISTA**  
**IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ C. Postal.: \_\_\_\_\_

Iglesia: \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_

Suscripción \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Bimestral: \$ \_\_\_\_\_

Anual (6 Nros.): \$ \_\_\_\_\_

Suscripción anual (6 Nros.): \$ 18.- Ejemplar \$ 3. - Se aceptan donaciones

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar el valor a:

**"Iglesia Presbiteriana San Andres s/c Revista"**

Perú 352 - (1067) Capital Federal



# St. Andrew's

Scots School

## St. Andrew's Scots School

Founded in 1838, St. Andrew's Scots School is a co-educational, bilingual school which offers a traditional academic curriculum and a broad range of extra-curricular activities.

The school caters for some 2000 pupils under central administration and a governing board.  
The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to I.G.C.S.E.  
and International Baccalaureate examinations.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.  
An extensive sports programme is provided,  
at the Primary School facilities in Olivos and at  
the large and attractive sports ground in Punta Chica.

**Headmaster**  
**Mr. John Taylor**

The educational areas are distributed as follows:  
Kindergartens: Rosales 2815, 1636 Olivos - Tel. 4790-5371  
La Salle 2133, 1644 Punta Chica - Tel. 4747-0241  
Primaries: Nogoyá 550, 1636 Olivos - Tel. 4790-5371  
La Salle 2133, 1644 Punta Chica - Tel. 4747-0241  
Middle & Senior Schools: Roque Sáenz Peña 601 and 691  
1636 Olivos - Tel. 4790-5371

*E-Mail: [st.andrews@sanandres.esc.edu.ar](mailto:st.andrews@sanandres.esc.edu.ar)*  
*Visit us on the web at <http://www.sanandres.esc.edu.ar>*

*At Universidad de San Andrés  
the future graduates not only build up their education.  
They build their lives.*

San Andrés aims to transform students' efforts into results. Our majors

- BUSINESS ADMINISTRATION • ECONOMICS • ACCOUNTANCY •
- INTERNATIONAL RELATIONS • POLITICAL SCIENCE • COMMUNICATION •

Prepare them to

- *be quickly incorporated  
to leading companies*
- *continue an academic career  
in well-known universities*
- *become successful entrepreneurs*

Our students can also have access to

- *exchange agreements*
- *internships in different  
companies & organizations*
- *various possibilities of scholarships  
and financial aid*

For further information contact  
Admissions Office  
Vito Dumas 284 (B1644BID) Victoria,  
Prov. de Buenos Aires.  
Tel : 54 (11) 4725-7013 / 7072  
Fax: 54 (11) 4725-7027  
E-mail: [admission@udesa.edu.ar](mailto:admission@udesa.edu.ar)  
[www.udesa.edu.ar](http://www.udesa.edu.ar)



Autorizada provisionalmente por resolución 1543/90 del  
Ministerio de Cultura y Educación.

REMITENTE:

**IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS**

Domicilio Legal: Perú 352 - 1067 CAPITAL FEDERAL - Buenos Aires - Tel.: 4331-0308

**Director de la Revista:**

Arnold E. Dodds

E-mail: [aycdodds@speedy.com.ar](mailto:aycdodds@speedy.com.ar)

**Publicación de la:**

Iglesia Presbiteriana San Andrés

**Diseño y Diagramación:**

Carlos de Chapeaurouge

**Corrector Literario:**

Eliseo Angelucci

**Impreso en:** Colombo Impresores

**CORREOS ARGENTINOS:**

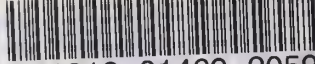
No encontrándose el destinatario, estimamos la  
oportuna devolución de esta revista al remitente

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EN N° 160  
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N°965.078





Princeton Theological Seminary Library



1 1012 01469 2059

FOR USE IN LIBRARY ONLY

PERIODICALS

FOR LIBRARY USE ONLY



